

Di dulà nassie la tô passion di scrivi?
La uficialitât de mê ativitât leterarie e je datade 2003, cuant che lis mês contis a son stadis publicadis te riviste telematiche culturâl Dadamag3. La esigjence di scrivi e ven dal bas, dal cuarp che nol à cjatât une altre maniere di liberâ la tension. Al è cui che al cor, cui che al nade, cui che al peste. Jo o scrîf, dome cussì o cjati pâs. E somee une esagerazion, ma no je vere. Rivant po ae redazion de riviste, no ai podût plui publicâ tal sît lis contis, vierzint cussì un blog cul nick name di Tapenoon e tal stes timp lant indenant a scrivi platât, fin tal incuintri-scuintri leterari cun Paolo Brunelli, prime scritôr, po editôr e fondadôr de Cicorivolta Edizioni. **Cualis sono lis tôs ispirazions leterariis?**
O lei une vore, o lei di dut: leterature contemporanie, lassant stâ i classics; J. P. Manchette, zaliste francese; e po G. Eugenides, Brece Pancake e Baricco, Saramago, Paco Ignacio Taibo II, Brizzi... Ma nol è un, a son mil che si soreponin e che mi ispirin cu lis lôr visions leterariis. Piçui autôrs, cjasis editoris di nuie in stât di dâ fûr perlis discognossudis che magari no resistaran al bot de onde de distribuzion, ma che a cjase mê a àn un puest tal armâr dai preferîts. No ai un fîl condutôr, il bon libri si fâs cjatâ.

Cemût sêstu passât di un libri di contis a di un romanç?
“Racconti Bigami” al è il risultât di un trop di trê agns di contis scritis e mai publicadis se no in piçule part tal blog o in Dadamag. La evoluzion e la necessitât di no lâ fûr de storie in vore mi àn puartât a scrivi un romanç. Cuant che o ai tacât, no savevi dulà che o sarès rivât, cun cuâi personaçs, cun cuâl finâl. O soi lâ dilunc a scrivi, blocant lis tentazions cuotidianis di sierâ la

Interviste cun Renzo Brollo, armoniche dai Bakan. Di pôc al è jessût il so secont libri “Se ti perdi tuo danno”

Sbrocâsi a sun di libris



conte. Evoluzion, dut achì. Cumò mi somee naturâl. L’editôr mi à domandât di podê visionâ dut il materiâl, domandantmi po il permès di publicâlu, e tal stes timp no scrivevi scuasi plui contis.

Il libri al à une forme particolâr. In ogni cjapitul al tabaie un personaç diviers. Cemût mai che ste siele?
Fin dal principi o volevi contâ cheste storie di diviers ponts di viste, fasintle cori sot dai voi di ducj i protagoniscj, di maniere che ogni cjapitul al ves un tai e un stîl diviers. Ta cheste maniere la dramaticitât di une muart e varès mantignût il so corot, intant che il cinisim e la violence di altris moments a saresin stâts salvâts. Ogni cjapitul al è un scjalin, ogni scjalin un pît diviers. No sai dîle intune altre maniere.

La storie e je ambientade tal mont dai servizis funeraris. Cemût mai?
Lis agjenziis di servizis funeraris a son ativitâts comerciâls particolârs. Al covente caratar par podê gjestîlis, dopo dut si vuadagne sul corot des personis. Par tant che un al dimostri cortesie, displasê par ce che al è capitât, al sarà po il moment de faturazion, de domande di bêçs. La onestât si à di tignîle, ma nol è come vuadagnâ su lis nassitis, dulà che ducj a son legris e tirâ fûr bêçs al coste mancûl fadie. Il titolâr di une agenzie mi someave la persone miôr par frontâ un viaç dal gjenar e par contâlu cun chei altris protagoniscj.

Cemût sêstu jentrât in contati cu la Cicorivolta?
Paolo Brunelli, prime di dut al è

“Lassant stâ il lavôr di impleât, che po al è chel che al prodûs reedit, dut il rest al è plui impuartant”. Cussì Renzo Brollo, glemonat di 38 agns, al presente la sô ativitât di scritôr. A son pôcs mês che al è jessût il so secont libri “Se ti perdi, tuo danno”, publicât de cjase editore de Ligurie Cicorivolta, che za un pâr di agns indaûr i veve publicât il prin lavôr leterari, “Racconti Bignami”. Renzo al è sposât, al à doi fîs, ma al è un che al cjate simpri il timp par fâ ativitât artistiche: di fat, al è cognossût ancje tant che fisarmonicist dai Bakan, grup musicâl che al cjante par furlan, atîf inmò dai prins agns dal ’90 e vincidôr dal Premi Friûl ator dal 1995. In dì di vuê, cui Bakan al à za publicât doi discs: “Aradio” e “A eletric 2006”. Ma cun Renzo o fevelin de sô ativitât leterarie, de sô capacitât di contâ storiis cuntune vore di umorisim mediant di une narazion che e nas di une grande capacitât di osservâ l’uman, come che l’autôr al à dimostrât ta chest “Se ti perdi, tuo danno”.

un scritôr. Un pâr di agns indaûr la sô cjase editore (Edizioni Clandestine) mi veve mandât par une recension il so romanç “Niente del tango” che o vevi cjatât une vore biel. No jessint un gjornalist, o vevi scrit une recension come che e fos une conte e chest ur veve tant plasût. Mi à mandât altris siei romançs e cussì o soi vignût a savê che al veve lassât la cjase editore par fondâ une gnove. O ai partecipât a di un concors de Cicorivolta Edizioni e Paolo mi à contatât, domandant di mandâi il materiâl che o vevi za scrit.

Cumò cuâi sono i tiei progjets?
La sodisfazion in tiermins monetaris no je a chescj nivei. Lis piçulis cjasis editoris che a publichin lis contis cence domandâ contribûts al

autôr no àn capacitâts distributivis e dut si fonde sul passeman. Il libri si pues cjatâ sui plui grues sîts internet pe vendite, ma no je la pusibilitât di saltâ fûr. Dute la distribuzion tal teritori e je fate dal autôr, ancje se l’editôr cuant che al pues al partecipe aes presentazions. No varès mai acetât di publicâ il gno libri dant un contribût, nol jere chest il gno obietf, ma il soiâr de distribuzion al è pardabon un mûr alt e lâ sore al vûl dî domandâ e provâ e bati e tornâ a bati. Jo o cîr di mandâ indenant prime il libri e cuant che o capîs che la opare e je plasude o cîr di promovilu e di vendilu. Se si vierzaran altris stradis par dâ une pusibilitât a chescj doi libris, vuê come vuê no pues dîlu.

PIERI CARGNELUTTI

MUSICHE

La opare di Rossini metude in sene de societât Filarmonia cu la direzion di Alfredo Barchi

Cinisute ator pal Friûl

Intun moment dulà che si stracjacare di musiche plui che altri pal concerti di Vasco ator pal Friûl si viôt di dut ce che si vûl, dal jazz al folk. Tra dut chest si è podût viodi la opare “la Cenerentola” di Rossini. Serade di screi a Udin sabide ai 5 di Lui e po dopo tes placis di Feagne (fredute la serade e la int), di Tisane (cul sindic e il president Tondo par nome dîs minûts in prime file), tal maraveôs senari de place dal Comun di Vençon, e par ultin a sierâ, un salt di là de aghe a Pordenon.

Il progjet di menâ ator al daviert la liriche e je une bieie idee dal mestri Alfredo Barchi rivât cun chest progjet dal “Cjâr dai Tespi” a la sô cuarte opare; prin e fo stade la volte dal “Barbîr di Siviglie”, seguît de “Cavalerie Rusticane” e dal “Elisîr di Amôr” cuntun bon sucès de bande dal public e de critiche. Il spetacul, cu la regie dal venezian Giampaolo Zennaro e il Coro da Friûl Vignesie Julie dal mestri Cristiano dell’Oste, al viôt impegnade la orchestre Filarmonie, insedade di une cuindisine di arcs bulgars, indreçade e direzude dal Mestri Barchi.

La idee di meti in vore tes placis un vêr palc teatrâl e à rivât a svicinâ la musiche instudiade a la int, massime ai zovins, cuntun presit une grum plui bas rispiet a ce che si cjate ator.

La Cenerentola e je un drame mataran scrit jenfri il Nadâl 1816 e il Carnavâl 1817 cul libretist Jacopo

Ferneti. Il sucès, che dilunc tai agns e à ancjemò, al ven de conte un grum famose di Perrault ma ancje de atualitât dal teme de “fortune instabil”, dal dut ce che si viôt che nol è ce che al samee, e dal contrast che al ven fûr des dôs storiis, une jenfri chê altre: une dramatiche cul amôr de fantate par un preseât morôs puaret (la brave e un pôc fredute bolzanine Sabine Willeit in Angeline Cenerentola, e il colombian Alejandro Escobar che al fâs la part dal princip Don Ramiro) che nome

al fin cognossarà come siôr, e chê altre cul dulintor ridicul e sfrontât (il parilastri Don Magnific dal gurizan Gjenio Leggiadri-Gallani, Clorinde Mariane Prizzon e Tisbe Simone Forini e il camarîr Dandini Walter Franceschini). I costums sflandorôs a son di Emanuela Cossar. Une buine dose di zoventût, la miôr zoventût, si pant ator dal spetacul, cjantants, coriscj, orchestrai, tecnics. Setante lis personis in sene, dîs voltis chês dal concerti di Vasco e il presit al è un tierç.



LA INTERVISTE

Lis senis a son pensadis e realizadis di **Michêl Ugo Galliussi**, 45 agns, pitôr e senograf, insegnant di materiis leteraris, che si è messedât cul teatri di zovin in su, laureât a Udin cuntun studi su la Leterature teatrâl tal Friûl dal Sietcent. Si puedin viodi sôs oparis tal templi di Cjargnâ, veris piturâts te capele di sant Jacum a Glemone e po par agns lis senis sacris pal regjist Robert Serrani, mostris pardut e une grande tal 2006 là de glesie di S. Antoni Abât a Udin e plui oparis lirichis. Sô la idee di chel grant cjamin, che come la balene di Gjone, e je panze dal spetacul. Un cjamin che si vierç a libri, un striej jenfri la magjie de storie.

Cemût ise nassude la idee des senis di cheste Cenerentola?
O ai tacât a disegnâ tal Dicembâr dal an passât e o ai fat un modelut in scjale di carton par viodi se la mê idee e podeve lâ in vore. Tant che o disegnavi e o mateavi tal tacâ e taiâ, o ai pensât a la ambientazion.

Ise tô la idee di meti l’orloi indaûr ae storie fin al sîs cent?
Tant che o jeri daûr a piturâ o ai ben pensât che la storie e sarès stade plui ben tal contest dal secul prin. Un secul leât al fenzi e al parê bon, dulà che chel che si vio-deve nol jere par plui vêr. Dulà che ancje smagâ la vite al jere tant dongje al teatri. Lu ai contât al regjist e al è stât content.

Ce aial compuartât il lâ indaûr di un secul?
Une cierte libertât ai moviments e di marcâ in maniere plui fuarte i aspiets ridicui e tal cjalcjâ i caratars dai personaçs e par me, tal disegnâ, il fat di jentrâ plui intune dimension di flabe.

De colaborazion cun lis cooperative sociâls ce contistu?
Mi àn judât lis cooperative sociâls Hattiva di Tavagnâ e La Ragnatela di Farle di Maian che su me disen originâl a àn prontâts i paneli e la struture di len che po dopo o ai piturâts di bessôl in trê mêis di lavôr. Chês cooperative àn une maniere di lavorâ al stes timp cualificade e vierte al sociâl cu la presince tant

che lavoradôrs di personis pedimentadis. E je une colaborazion impuartante e mi plasarà tornâ, pai mei impegnûs, a colaborâ cun lôr.

Cemût âstu pensade la senografie?
Jessint al daviert, o ai pensât a une robe che fos svelte pal gambi di sene e che dut câs e fos dut in mostre. Dal regjist o savevi che bisugnave che si podès jentrâ di ca e di là e ancje dal mieç e alore o ai pensât a une sene di vierzi a libri che e devente un grant cjamin fogolâr che al è ancje panze de magjie dal spetacul. Di fat Alidoro, il mago de situazion, al salte fûr dal cjamin.

STEFANO GASTI